

QORTI TAL-APPELL

IMHALLFIN

**S.T.O. PRIM IMHALLEF SILVIO CAMILLERI
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA
ONOR. IMHALLEF JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta ta' nhar il-Gimgha 28 ta' April 2017

Numru: 8

Citazzjoni Numru: 2718/97 JRM

**Tessie mart Anthony Cardona; Giovanna mart Julian Xuereb;
Helen mart Joseph Gatt; Mary mart Lawrence Debono
f'isimha proprju u bhala l-prokuratrici ta' l-assenti
oħtha Lily armla ta' Joseph Attard u ta' ħuha Salvatore Mamo;
Joseph Mamo; u Carmelo Mamo, ilkoll bhala eredi tal-mejjet
ħuhom Spiridione Mamo**

v.

C.V. Builders Limited u Korporazzjoni Enemalta Illum Enemalta plc

Il-Qorti:

**Rat is-sentenza mogħtija fit-12 ta' Dicembru 2012 mill-Prim'Awla tal-
Qorti Civili li qed tigi riprodotta għall-ahjar intendiment;**

"Il-Qorti:

**"Rat l-Att taç-Ċitazzjoni mressaq fis-27 ta' Novembru, 1997, li bih u
għar-raġunijiet hemm imsemmija, l-atturi, fil-kwalita' tagħhom ta' ħut**

Spiridione Mamo, talbu li din il-Qorti (a) ssib li l-imħarrkin, jew min minnhom, jaħtu għad-danni mgarrbin minnhom minħabba inċident li seħħ fit-28 ta' Settembru, 1995, fi Triq il-Punent, Valletta, meta l-imsemmi ħuhom Spiridione Mamo miet b'xokk elettriku waqt li kien qiegħed jaħdem; (b) tillikwida d-danni kollha mgarrbin minnhom minħabba l-imsemmi inċident bi ħtija tal-istess imħarrkin, jekk meħtieġ billi tqabbad periti biex jaslu għal-likwidazzjoni; u (ċ) tikkundanna lill-istess imħarrkin, jew lil min minnhom, iħallsuhom id-danni hekk likwidati. Talbu wkoll l-ispejjeż;

“Rat in-Nota tal-Eċċezzjonijiet imressqa fit-3 ta' Awissu, 1998, li biha l-Korporazzjoni mħarrka laqgħet għall-azzjoni attriċi billi qalet li hija ma kellha l-ebda sehem f'dak li għalu ħu l-atturi u li m'għandhiex twieġeb għall-ħtija tal-inċident;

“Rat in-Nota tal-Eċċezzjonijiet imressqa mill-kumpannija mħarrka fid-29 ta' Lulju, 1999, li biha laqgħet għall-azzjoni attriċi billi qalet li hija ma taħtix għal dak li għara lil Mamo għaliex l-inċident ma seħħ minħabba xi nuqqasijiet jew minħabba t-traskuraġni tagħha;

“Rat id-degriet tagħha (diversament presjeduta) tat-8 ta' Ottubru, 1999¹, li bih ħatret lill-Avukat Maria Dolores Gauċi bħala Assistent Ġudizzjarju biex tiġbor il-provi tal-partijiet;

“Rat ix-xhieda mismugħa mill-imsemmija Assistent Ġudizzjarju u kif ukoll il-provi dokumentali mressqin quddiemha mill-partijiet fil-kawża;

“Rat in-Nota ta' Sottomissjonijiet imressqa mill-atturi waqt is-smiġħ tal-21 ta' Ġunju, 2005²;

“Rat in-Nota ta' sottomissjonijiet imressqa mill-Korporazzjoni mħarrka fit-22 ta' Awissu, 2005³, bi twegiba għal dik tal-atturi;

“Rat in-Nota ta' Sottomissjonijiet imressqa mill-kumpannija mħarrka fit-13 ta' Ottubru, 2005⁴, bi twegiba għal dik tal-atturi;

“Rat l-atti kollha tal-kawża;

“Rat id-degrieti li bihom ħalliet il-kawża għas-sentenza;

“Ikkunsidrat:

¹ Paġ. 21 tal-proċess

² Paġġ. 225 sa 230 tal-proċess

³ Paġġ. 232 sa 241 tal-proċess

⁴ Paġġ. 243 sa 266 tal-proċess

“Illi din hija azzjoni ta’ danni wara inċident fuq il-post tax-xogħol li fih il-ħaddiem (aktar ’il quddiem imsejjaħ “Mamo”) tilef ħajtu. L-atturi jiġu ħut Mamo. Għall-atturi, l-ħtija tal-mewt ta’ ħuhom taqa’ fuq l-imħarrkin u huma, bħala werrieta tiegħu, jippretendu l-ħlas ta’ kumpens. Billi l-imħarrkin baqgħu jishqu li ma kenux jaħtu għall-mewt ta’ Mamo u naqsu li jersqu għal-likwidazzjoni u l-ħlas tad-danni xierqa li l-atturi jippretendu li jistħoqqilhom jirċievu, minkejja li mitluba jagħmlu dan b’ittra ufficjali, l-atturi fetħu din il-kawża;

“Illi, għal din l-azzjoni ż-żewġ imħarrkin laqgħu billi qalu li huma ma kellhom l-ebda ħtija f’dak li ġarrab Mamo u għalhekk kaħdu li huma b’xi mod iridu jagħmlu tajjeb għad-danni pretiżi mill-atturi;

“Illi mill-fatti li joħorġu mill-atti tal-kawża jirriżulta li Sammut twieled fl-1950. Għalkemm kien iżżewweġ lil Elaine imwiolda Bland f’Jannar tal-1983, iż-żwieġ kien inħall b’sentenza tal-Qorti ta’ Sheffield (fir-Renju Unit) f’Lulju tal-1990 li saret *decree absolute* b’senħ mit-30 ta’ Awissu ta’ dik l-istess sena⁵. Miż-żwieġ tagħhom ma jidhirx li twieldu xi tfal⁶. Mamo miet intestat⁷;

“Illi huwa daħal jaħdem mal-kumpannija mħarrka (aktar ’il quddiem imsejjaħ “CVB”) lejn nofs Settembru tal-1995, madwar għaxart (10) ijiem qabel ma seħħ l-inċident li wassal għall-mewt tiegħu⁸. Huwa kien iddaħħal jaħdem bħala *foreman*, iżda kien iwettaq xogħol marbut mal-bini u mhux jissorvelja n-nies ta’ taħtu biss⁹. CVB kienet inqdiet bis-servizzi ta’ Mamo f’xi żminijiet oħra qabel, fl-istess qasam tal-kostruzzjoni, għalkemm mhux bħala impjegat tagħha, iżda bħala ħaddiem għal rasu¹⁰;

“Illi l-inċident seħħ fit-28 ta’ Settembru, 1995, għall-ħabta tan-nofs siegħa ta’ wara nofsinhar f’post li jinsab fi Triq il-Punent, Valletta, li kien jagħmel minn bini ieħor li kien qiegħed jitwaqqa’ biex minflok jittella’ bini ġdid li kellu jintuża bħala ufficini¹¹. L-appalt tat-twaqqiġ ingħata f’Lulju tal-1994 mill-Gvern¹², wara sejħa għall-offerti magħmula fi Frar ta’ dik l-istess sena, lil kumpannija li, min-naħa tagħha, tat dak ix-xogħol b’sub-appalt lil CVB¹³. Dak il-ħin li ġara l-inċident, Mamo kien qed jaħdem ma’ wieħed Anthony Bartolo u magħhom kien hemm ukoll wieħed Joseph Micallef, li kien jagħmilha ta’ xufier tat-trakk u, fl-istess waqt, jissorvelja l-mod kif kien qed isir ix-xogħol. Kemm Bartolo u kif ukoll Micallef kienu impjegati ta’ CVB. L-

⁵ Dok “TC”, f’paġ. 209 tal-proċess

⁶ Xhieda ta’ l-atturi Carmel Mamo u Helen Gatt 23.3.2004 u 16.9.2004, f’paġġ. 197 u 214 tal-proċess

⁷ Dokti “CVBL2” u “CVBL3”, f’paġġ. 207 – 8 tal-proċess

⁸ Dok “EF2”, f’paġġ. 39 - 40 tal-proċess

⁹ Xhieda ta’ Etienne Farrugia 18.11.1999, f’paġ. 26 tal-proċess

¹⁰ *Ibid.*

¹¹ Xhieda tal-A.I.C. Charles Cassar 13.6.2000, f’paġ. 67 tal-proċess

¹² Dok “CC”, f’paġġ. 59 – 60 tal-proċess

¹³ Dok “CC1”, f’paġ. 60A tal-proċess

incident ġara meta Mamo ħa xokk elettriku waqt li kien qed jarma xi “*shuttering*” għat-tqegħid ta’ soqfa, u wara li kien intemm il-proċess tat-twaqqiġ tal-post¹⁴;

“Illi dak il-ħin li seħħ l-incident, Mamo u Bartolo kienu qegħdin jingaljaw xibka tal-ħadid biex jingħata s-saqaf u Mamo kien qed iqatta’ trinka f’ħajt b’*chaser* li jaħdem bl-elettriku. Għalkemm il-post ma kellux provvista ta’ elettriku, il-ħaddiema kienu qegħdin jinqdew bi provvista meħuda minn post fil-qrib. L-incident ġara meta Mamo mar biex ineħħi xi njam li kien f’rokna ta’ kamra u qribu kien hemm *cabie* imdendel, li malli Mamo missu, tah xokk li ħallih mejjet fuq il-post¹⁵. Dan kien konfermat ukoll mir-riżultati tal-awtopsja li saret fuq ordni tal-Maġistrat Inkwirenti¹⁶. Jidher li Mamo ħafen il-*cabie* b’idu l-leminija¹⁷;

“Illi f’Ottubru tal-1997¹⁸, il-Maġistrat Inkwirenti ħarget il-Proċess verbal tal-incident wara li qieset il-kostatazzjonijiet magħmula mill-għadd ta’ esperti minnha maħturin minnufih wara li seħħ l-incident;

“Illi l-atturi fetħu din il-kawża f’Novembru tal-1997;

“Illi l-konsiderazzjonijiet legali marbutin mal-każ li l-Qorti għandha quddiemha jitolbu li jsir stħarriġ dwar min kien ħtija tal-incident li fih miet Mamo. Dan jingħad għaliex l-atturi jqisu li ż-żewġ kumpanniji mħarrka jaħtu, b’xi mod jew ieħor, għall-mewt ta’ ħuhom; filwaqt li l-imħarrkin jiċċdu kull responsabbilta’ għal dak li ġara u, fil-każ ta’ CVB, din tqajjem il-kwestjoni li l-ħtija kollha kienet taqa’ fuq Mamo nnifsu;

“Illi biex il-Qorti tqis kif jixraq il-kwestjoni tar-**responsabbilta’ għal dak li wassal għall-incident u għall-mewt ta’ Mamo**, għandu jingħad li l-aqwa provi joħorġu minn xiehda li kienu fuq il-post x’ħin seħħ l-incident u dawk li tqabbd u ftit tal-ħin wara biex jarax tassew x’sata’ ġara;

“Illi l-atturi jgħidu li kemm Enamalta u kemm CVB jaħtu għal dak li ġara, għalkemm jibqgħu ma jfissrux għaliex jemmnu hekk u sa liema grad. X’aktarx iħallu f’idejn il-Qorti biex tasal hi biex issib il-ħtija fit-tnejn. Il-Qorti jidhrilha li dan m’huwiex sewwa għaliex il-piż tal-prova tax-xilja tal-ħtija trid issir minn min jagħmilha, u dan jgħodd ukoll (jekk mhux aktar) fejn l-azzjoni attriċi tkun tressqet kontra aktar minn parti waħda;

¹⁴ Xhieda ta’ Anthony Bartolo 10.4.2000, f’paġ 53 tal-proċess

¹⁵ *Ibid*, f’paġġ. 54 – 5 tal-proċess

¹⁶ Dok “BE”, f’paġġ. 86 – 8 tal-proċess

¹⁷ Xhieda ta’ Dr Bridget Ellul 2.11.2000, f’paġ. 89 tal-proċess

¹⁸ Dok “SE” f’paġġ. 139 sa 146 tal-proċess

“Illi l-Qorti jidhrilha li għandha l-ewwel tqis il-kwestjoni tar-responsabbilta’ bejn iż-żewġ kumpanniji mħarrkin. Hija jidhrilha li, mill-provi li tressqu quddiemha, il-grad ta’ responsabbilta’ bejniethom m’hijjex l-istess u s-sehem tagħhom fil-ġrajja kollha m’għandhiex titqiegħed fl-istess keffa. Dan jingħad għal aktar minn raġuni waħda;

“Illi huwa minnu li Mamo miet b’effett dirett tal-fatt li ħa xokk wara li qabad f’idu l-leminjia *cable* taċ-ċomb li nżerta kien għaddej l-elettiku minnu. Mamo kien impjegat ta’ CVB u kien ilu biss ftit ġimgħat fl-impieg, u madwar ftit anqas minn hekk jaħdem fil-post fejn seħħet it-traġedja. L-atturi jorbtu lil Enemalta mar-responsabbilta’ minħabba li f’uom miet b’xokk elettriku minn provvista li Enemalta kienet tagħti lill-post fejn ġara l-każ;

“Illi mill-fatti fl-atti tal-kawża joħroġ li, xi ġimgħa qabel ma ġara l-każ, kien sar rapport lill-fergħa ta’ Enemalta tal-inħawi minħabba li mill-*cable* kien ħareġ xi xrar waqt li xiħadd kien qed jipprova jqaxxar minnu ċ-ċomb li kien jagħmel mill-qoxra tiegħu ta’ barra. Il-korporazzjoni kienet bagħtet bniedem biex jara x’hemm u dan sab li s-*service box* kienet inħarqet għaliex ġiet imbagħbsa u hu raġa’ għalaqha mill-ġdid u għarraf lil min kien hemm li mill-*cable* kien għaddej l-elettriku¹⁹. Lil Enemalta sa dak inhar (u saħansitra sa dak inhar li miet Mamo) ma kien talabha ħadd biex taqta’ l-provvista tal-elettriku għal ġol-post. It-talba saret l-ewwel darba kważi xahar wara li miet Mamo²⁰ u l-provvista għal ġol-imsemmija *service box* inqatgħet fit-30 ta’ Ottubru ta’ dik is-sena²¹. Ħareġ ukoll li min kien mar jagħti s-servizz f’isem l-Enemalta kien għarraf bis-sitwazzjoni wkoll lill-perit maħtur biex jissorvelja x-xogħlijiet u lil xi impjegati ta’ CVB li kienu fil-post²². Ħareġ ukoll mill-provi li, xi jumejn qabel l-inċident, kuntistabbli tal-Pulizija li kien għassa fl-inħawi kien ġibed l-attenzjoni tal-impjegati ta’ CVB li mill-*cable* kienu ħerġin ix-xrar u li dan ġara wara li xiħadd kien bagħbas mal-istess *cable* u ipprova jqatta’ ċ-ċomb tal-kisja minnu. L-ebda impjegat ta’ Enemalta ma ntwera li għamel xi ħaġa li biha l-*cable* ingab aktar perikoluż milli kien qabel ma ssejñet fuq il-post il-korporazzjoni. Għall-kunrarju, intwera li kienet ir-responsabbilta’ tal-kuntrattur imqabbad biex jagħmel ix-xogħlijiet li jitlob lill-korporazzjoni taqta’ l-provvista, u dan aktar u aktar minħabba n-natura partikolari tal-provvista f’dawk l-inħawi li kienet tittella’ minn *cables* ħerġin minn taħt l-art;

“Illi f’dan ir-rigward il-Qorti tqis li għandha toqgħod għal kollox fuq is-sottomissjonijiet imressqa minn Enemalta fin-Nota ta’ Sottomissjonijiet

¹⁹ Xhieda ta’ Joseph Borg 20.1.2004 f’paġ. 180 tal-proċess

²⁰ Xhieda ta’ Saviour Farrugia 5.6.2003, f’paġ. 153 tal-proċess (ara wkoll Dok “SF”, f’paġġ. 160 – 1 tal-proċess)

²¹ Xhieda ta’ Saviour Farrugia 22.9.2000, f’paġ. 82 tal-proċess

²² Xhieda ta’ Robbie Cortis 21.3.2003 f’paġ. 127 tal-proċess

tagħha²³ u ssib li l-korporazzjoni m'harrka ma ntweriet li għamlet xejn b'mod traskurat jew li naqset minn xi dmir tagħha taħt il-liġi u r-regolamenti li bihom hija tista' titqies ħatja ta' dak li għalu Mamo;

“Illi fid-dawl ta' dan, il-Qorti sejra tilqa' l-eċċezzjoni tal-istess Enemalta u tiċhad it-talbiet attriċi fil-konfront tagħha;

“Illi, kif ingħad qabel, intwera mill-provi li Mamo miet meta qabad il-*cable* b'idu. Dan l-għamil rah ukoll l-impjegat l-ieħor ta' CVB li kien qribu dak il-ħin huma u jarmaw ix-*shuttering* biex jitqiegħed is-saqaf tal-konkos²⁴. Mir-riżultanzi tal-awtopsja, ħareġ li Mamo kellu ħarqa fil-pala ta' idu l-eminija u li l-mewt seħħet malajr u b'effett ta' hekk²⁵. Dan juri wkoll li meta Mamo ħafen il-*cable* ma kienx liebes ingwanti jew ilqugħ ieħor li jzomm milli jkollu kuntatt dirett mal-*cable*. Bl-istess mod, ħareġ li Mamo kien liebes papoċċ tal-lastiku f'saqajh²⁶. Ħareġ ukoll li, dak inhar li seħħ l-incident, l-art li fuqha kien miexi Mamo kienet niedja u kellha rqajja' ta' ilma mix-xita li kienet niżlet tul il-lejl ta' qabel²⁷. Għall-Qorti dawn it-tliet ċirkostanzi, flimkien mal-fatt li Mamo kien impjegat ta' CVB, huma ta' siwi kbir fid-determinazzjoni tal-kwestjoni tar-responsabbilta' għal dak li seħħ dak inhar tal-incident;

“Illi dwar dan l-aspett tal-kwestjoni dwar ir-responsabbilta', jingħad b'ħala punt tat-tluq dottrinali, huwa magħruf li fil-qasam tal-korriment li jseħħ fuq il-post tax-xogħol waqt il-qadi ta' dmirijiet tal-persuna li tkun, jgħoddu regoli speċjali dwar dak li jiġri meta ħaddiem jew terza persuna ġgarrab incident b'hal dak. Bit-tħaddim tar-regoli ġenerali tal-liġi dwar ir-responsabbilta' għal dak li wieħed irid iwieġeb għalih minħabba xi għamil jew nuqqas tiegħu²⁸, is-sejbien ta' ħtija għal incident b'hal dak jgħabbi lil min ikun qabbad lill-ħaddiem jew lit-terz li jkun, sakemm ma jintweriex li dak il-ħaddiem naqas li joqgħod għall-istruzzjonijiet jew għall-prekawzjonijiet li l-imgħallem tiegħu jkun widdbu bihom jew ipprovdieu, jew sakemm ma jintweriex li l-ħaddiem, bi traskuraġni jew b'rieda, ikun hu nnifsu ġab l-effetti tal-incident b'idejh;

“Illi b'zieda ma' dan, hija regola oħra ewlenija f'dan il-qasam, li l-imgħallem irid jiżgura li jipprovidi lill-ħaddiema tiegħu b'ambjent li jzomm 'il bogħod kull periklu u dan billi jiżgura li jithaddem sistema xieraq ta' ħarsien minn kull periklu (dak li bosta jsejnhulu “*a safe system of work*”) fejn ikun sejjer isir ix-xogħol minnu mitlub. Fid-dritt, dan id-dmir iġorr miegħu grad għoli ta' responsabbilta' fuq l-imgħallem, u jaqa' fuqu l-piż li jipprova li incident ikun seħħ minkejja li

²³ Ara §§ 14, 15, 22 u 30 f'paġġ. 235, 237 u 238 tal-proċess

²⁴ Xhieda ta' Anthony Bartolo flinkjesta Magisterjali f'paġ. 141 tal-proċess

²⁵ Xhieda ta' Dr Bridgette Ellul 2.11.2000, f'paġ. 89 tal-proċess

²⁶ Xhieda tal-A.I.C. Richard Aquilina 17.5.2001, f'paġ. 101 tal-proċess

²⁷ *Ibid.* f'paġ. 102 tal-proċess

²⁸ Art. 1031 tal-Kap 16

jkun ħares dak kollu li l-liġi tistenna minnu f'dan ir-rigward. Huwa wkoll dmir li jitfa' fuq min iħaddem il-piż li jieħu miżuri preskritti xierqa²⁹ u jgħib miegħu wkoll id-dmir tal-għoti ta' tagħrif meħtieġ, l-għoti ta' tagħlim u taħriġ u kif ukoll superviżjoni biex titħares is-saħħa u s-sigurta' tal-ħaddiem³⁰. Huwa stabilitt li dan id-dmir ta' min iħaddem jitleb ukoll li s-sistema tax-xogħol li jkun irid iħares lill-ħaddiema wkoll fil-każ li r-rutina tal-istess xogħol tnissel sens ta' aljenazzjoni jew traskuraġni³¹. Daqstant ieħor ifisser li jekk sistema jkun ilu jithaddem għal tul ta' żmien bla ma qatt ikun inqala' xi inċident, dan ma jfissirx li dak is-sistema huwa wieħed sikur jew li jeħles lill-imgħallem mir-rabtiet imposti fuqu mil-liġi³²;

“Illi jrid jingħad ukoll li l-imsemmi grad għoli ta' responsabbiltà fuq min iħaddem ma jeħlisx lil min jaħdem mill-obbligu li jħares is-saħħa u s-sigurta' tiegħu nnifsu u ta' dawk kollha li jistgħu jintlaqtu mix-xogħol li jkun qiegħed iwettaq³³, u b'mod partikolari, għandu jimxi id f'id ma' min ikun qiegħed iħaddmu safejn jidhlu l-obbligi li l-liġi tqiegħed fuq spallejn l-imgħallem u l-awtoritajiet kompetenti³⁴ u għandu jzomm lura milli jqiegħed lilu nnifsu f'sitwazzjoni li tesponih għar-riskju bla bżonn u li joqgħod f'kull ħin attent għal dak li jkun qiegħed jagħmel³⁵. B'mod partikolari, ħaddiem għandu jkun konxju tal-perikli fuq il-lant tax-xogħol tiegħu u ma għandu qatt jagħmel manuvri azzardati li jgħollu r-riskju tal-ħsara jew tal-korriment lilu nnifsu u 'l dawk ta' madwaru³⁶;

“Illi dan kollu juri li r-responsabbiltà tal-imgħallem m'hijlax waħda li tabilfors tintrabat miegħu awtomatikament għal kull inċident li jgarrab xi impjegat tiegħu waqt ħin ix-xogħol (dik li tissejjaħ “*strict liability*”). Għalkemm hija responsabbiltà li titlob prudenza, għaqqal u l-ħsieb ta' missier tajjeb tal-familja³⁷, ma titlobx grad ogħla ta' responsabbiltà, u tista' saħansitra tixxejjen jekk kemm-il darba l-impjegat innifsu jkun traskurat jew saħansitra jmur kontra dak li jkun intalab li jagħmel jew li m'għandux jagħmel³⁸;

“Illi biex isir stħarriġ xieraq tad-dinamika dwar kif ikun seħħ inċident, jeħtieġ li l-Qorti tqis l-“ambjent kollu tal-post tax-xogħol”³⁹, jiġifieri mhux biss tal-makkinarju jew l-impjant li fuqu jew bih ikun qiegħed jitwettaq ix-xogħol magħżul, imma saħansitra l-mod kif ikun qed jitwettaq ix-xogħol u l-ambjent li fih il-ħaddiem involut ikun tqiegħed jaħdem mill-imgħallem tiegħu;

²⁹ Art. 6(2) tal-Kap 424

³⁰ Art. 6(3) tal-Kap 424

³¹ Kumm. JH 9.9.1981 fil-kawża fl-ismijiet *Godfrey Borġ vs George Wells et noe* (mhix pubblikata)

³² P.A. 10.10.1980 fil-kawża fl-ismijiet *Calleja vs Fino* (mhix pubblikata)

³³ Art. 7(1) tal-Kap 424

³⁴ Art. 7(2) tal-Kap 424

³⁵ P.A. RCP 30.10.2008 fil-kawża fl-ismijiet *Richard Farrugia vs Elbros Construction Ltd.*

³⁶ P.A. TM 9.10.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Kevin Mallia vs Alf Mizzi & Sons (Marketing) Ltd.*

³⁷ Art. 1032(1) tal-Kap 16

³⁸ App. Civ. 9.1.2009 fil-kawża fl-ismijiet *Peter Ronald vs Polibon Construction Ltd.*

³⁹ App. Civ. 14.5.2004 fil-kawża fl-ismijiet *Christian Buġeja vs Dr. Gerald Montanaro Gauči noe*

“Illi l-Qorti tqis li, fil-każ li għandha quddiemha, meta ngħata l-appalt mill-Gvern lill-kuntrattur (kumpannija bl-isem ta’ “Kurrier Holdings Limited”), dan kien intrabat li jkun esklussivament responsabbli għas-saħħa u s-igurta’ tal-impjegati u l-ħaddiem mqabbdin minnu⁴⁰. F’din iċ-ċirkostanza, CVB kienet sub-appaltatriċi tal-kuntrattur oriġinali, iżda toħroġ mil-liġi li, ladarba ma ntwera li saret l-ebda deroga mal-għoti tal-ħatra lilha mill-kuntrattur, CVB intrabtet mal-appaltant bl-istess kundizzjonijiet li kien marbut bihom il-kuntrattur. Mamo kien ilu impjegat ma’ CVB għal ftit jiem biss qabel ma ġara l-incident, u kien impjegat bħala *skilled labourer* iżda b’arranġament speċjali li jagħmilha “qisu *foreman*”⁴¹ u kien jingħata s-setgħa li jmexxi l-lant tax-xogħol u lill-ħaddiema li kienu jintbagħtu miegħu, minbarra li kien jithallas b’imqjeta minbarra bis-salarju⁴². Għalkemm Mamo ma kienx mgħallem fis-sengħa ta’ *electrician*, CVB kienet inqdiet bis-servizzi tiegħu tul medda ta’ żmien qabel ma impjegatu magħha u kienet tqabbdur fix-xogħlijiet li kienet tingħata marbutin mal-ħatt ta’ bini li jkollu jitwaqqa’ jew it-tħejjija tax-*shuttering* għall-għoti tas-soqfa tal-konkos, li kien sewwasew ix-xogħol li tqabbdur jagħmel dak inhar li miet u sa minn xi jiem qabel. Kien minħabba l-ħila li huwa kien wera f’dan ir-rigward li CVB kienet għażlet li timpjegah magħha⁴³;

“Illi dawn iċ-ċirkostanzi kollha juru li CVB ma tistax twarrab għal kollox ir-rabta tagħha li tidhol responsabbli għas-sigurta’ tal-impjegati tagħha, magħdud Mamo, jew li twarrab minn fuqha l-ħtieġa li turi li hija mxiet sewwa magħhom skond ma jitolbu r-regolamenti;

“Illi f’dan ir-rigward, CVB toħroġ b’zewġ argumenti difensjonali. Fl-ewwel wieħed hija turi li (a) tat lil Mamo u lill-impjegati tagħha tagħmir protettiv meħtieġ biex ma jiġrilhom xejn u (b) li hija ma ngħatat l-ebda ħjiel li l-provvista tal-elettriku fil-post fejn seħħet il-ġrajja ma kenitx inqatgħet sa minn qabel. Fit-tieni lok, hija tgħid li (ċ) kien Mamo nnifsu li ġab b’idejh dak li għadda minn għalih u li jxejjen b’kull mod kull responsabbilta’ li hija seta’ kellha f’dak li seħħ;

“Illi dwar l-ewwel argument ta’ CVB il-Qorti ssib li, mill-provi mressqa, ħareġ li hija tassew kienet tipprovdi lill-ħaddiema tagħha b’tagħmir u lbies protettiv xieraq għax-xogħol li kien qed isir f’dak il-bini f’dak iż-żmien. Lil Mamo wkoll ingħata dak it-tagħmir u Mamo kien iffirma għalih⁴⁴. L-atturi jilmintaw⁴⁵ li CVB ħalliet lil ħuhom bla supervizjoni u dan minkejja li kien ilu impjegat tagħha biss għal ftit ġimgħat. Il-Qorti hija tal-fehma li s-supervizjoni hija waħda mill-

⁴⁰ Ara Klawnsola 10, f’Dok “CC5”, f’paġ. 65 tal-proċess

⁴¹ Xhieda ta’ Jason Vassallo 11.7.2003, f’paġ. 162 tal-proċess

⁴² Xhieda ta’ Etienne Farrugia 10.4.2000, f’paġ. 56 tal-proċess

⁴³ Xhieda ta’ Etienne Farrugia 18.11.1999, f’paġ. 26 – 8 tal-proċess

⁴⁴ Xhieda ta’ Etienne Farrugia 22.1.2003, f’paġ. 121 tal-proċess

⁴⁵ Nota ta’ Sottomissjonijiet f’paġ. 228 tal-proċess

kwalitajiet li min iħaddem juri li mexa b'mod responsabbli mal-ħaddiema tiegħu⁴⁶. Il-ħtieġa ta' superviżjoni ma tistax tkun traskurata, u l-ebda taħriġ minn qabel ma huwa biżżejjed biex jeħles lil min jagħti x-xogħol mid-dmir li jipprovi lill-ħaddiem bis-superviżjoni xierqa minn persuna ta' ħila u li f'kull waqt tkun qiegħda tara li l-ambjent tax-xogħol ma jkunx tali li jwassal għal xi incident⁴⁷. Dan l-obbligu tas-sorveljanza huwa parti sħiħa minn dak li l-liġi tifhem bih bħala l-ambjent tax-xogħol imbiegħed mill-perikli⁴⁸. Din ir-regola tgħodd ukoll fejn ix-xogħol mogħti lill-ħaddiem ma jkunx ġdid għalih u fejn ikun hemm il-possibilita' li r-rutina twassal lill-istess ħaddiem biex jillaxxa l-attenzjoni tiegħu⁴⁹. Izda, fil-każ tal-lum, Mamo kien il-persuna li, minħabba l-ħila li kienet uriet qabel, CVB qabbditha bħala dik li kellha tissorvelja x-xogħol li jkunu qegħdin jagħmlu impjegati oħrajn tagħha. F'ċirkostanza bħal din, u meta ntweri li Mamo kien ilu xi jiem mid-ħla tal-post u ta' dak li kien qed isir, l-atturi ma jstgħux jilmintaw li ħuhom tħalla mingħajr superviżjoni meta kien ħuhom li kien tqabbad li jagħmilha fuq ħaddieħor. Lanqas ma jista' jingħad mill-atturi li ħuhom tqabbad jagħmel xogħol li ma kienx imħarreġ għalih, għaliex ix-xogħol li tqabbad jagħmel kien ix-xogħol li kien wera minn żmien qabel li jinqala' għalih u li dak li ġralu kien marbut ma' dak li kien tqabbad jagħmel – jiġifieri li jiżbarazza l-post ħalli jkun jista' jitqiegħed ix-*shuttering*. Fil-fehma tal-Qorti, kienet tkun ħaġ'oħra li kieku Mamo tqabbad jistalla jew jestendi s-sistema tad-dawl jew li jindaħal fit-twassil tal-provvista minn banda għal oħra tal-post;

“Illi dwar it-**tieni argument ta' CVB** hemm aktar x'wieħed jgħid. Rappreżentanti ta' CVB jisħqu li huma ma kienu bl-ebda mod jafu li fil-post 92 kien hemm provvista ta' elettriku u li l-*cab*le kien ħaj. Jibnu dan l-argument fuq il-fatt li jgħidu li, qabel ma daħlu għax-xogħol appaltat, kien ħadem ħaddieħor u li huma kienu staqsew lill-kuntrattur ewlieni biex jikkonfermalhom li ma kienx hemm provvista ta' elettriku għal dik in-naħa tal-binja⁵⁰. Mhux hekk biss, imma juru li kienu jisselfu d-dawl minn post ieħor barra mill-binja għaliex ħasbu li tassew ma kienx hemm provvista⁵¹. Xhud ieħor imressaq minn CVB⁵² jgħid li lilhom ħadd ma qalilhom li minn ġol-post fejn kienu qegħdin jaħdmu kien għaddej id-dawl. Izda din ix-xhieda m'ħijiex waħda li l-Qorti tista' toqgħod fuqha għal kollox. Fl-ewwel lok, ħareġ minn xhud oħrajn, li CVB kienet mgħarrfa sa minn qabel ma bdiet ix-xogħol tagħha li kien hemm provvista ta' elettriku fil-post⁵³. Fit-tieni lok, minħabba l-episodju li seħħ ftit tal-jien qabel meta l-*cab*le beda jtajjar ix-xrar,

⁴⁶ Ara, P.A. NA 29.5.2001 fil-kawża fl-ismijiet *Joseph Ċini vs George Wells et noe*; u P.A. RCP 30.10.2008 fil-kawża fl-ismijiet *Richard Farrugia vs Elbros Construction Ltd* (mhix appellata)

⁴⁷ P.A. TM 19.5.2005 fil-kawża fl-ismijiet *Emanuel Spiteri vs Jesmond Micallef pro et noe* (mhix appellata)

⁴⁸ P.A. DS 23.10.2001 fil-kawża fl-ismijiet *Michael Fenech vs Sammy Meilaq noe* (mhix appellata)

⁴⁹ P.A. TM 9.10.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Charles Farrugia vs M.I.M.C.O.L.* (mhix appellata)

⁵⁰ Xhieda ta' Etienne Farrugia 22.1.2003, f'pag. 121 tal-proċess

⁵¹ Xhieda ta' Jason Vassallo 11.7.2003, f'pag. 163 tal-proċess

⁵² Xhida ta' Anthony Bartolo 10.4.2000, f'pag. 55 tal-proċess

⁵³ Xhieda ta' -A.I.Ċ. Carmel Cassar 13.6.2000, f'pag. 75 tal-proċess

ħareġ ukoll li l-impjegati ta' CVB (fosthom Mamo) kienu saħnsitra mwissijin li l-*cable* kien "*live*" u kien tkebbeb fil-ġenb biex ma jintmissx. Meta saret l-istess twissija, l-istess impjegati kienu wieġbu "Iva nafu". Minkejja dan, l-applikazzjoni għat-tneħħija u l-qtugħ tal-provvista saret biss xahar wara li ġara l-inċident, meta kien evidenti li CVB ma kenitx għadha temmet xogħolha u meta l-ħaddiema tagħha riedu jerġgħu jidħlu jaħdmu fil-post minkejja l-mewt ta' Mamo. F'ċirkostanzi bħal dawn il-Qorti ssibha iebša biex tqis li CVB ma kellha l-ebda responsabbiltà f'dan ir-rigward;

"Illi dwar it-**tiolet argument ta' CVB** sewwa jingħad li dan huwa maħsub bħala wieħed kumplimentari għaž-żewġ argumenti li l-Qorti għadha kif stħarrġet u biex jitneħħa minn fuq CVB kull rabta ta' ħtija għal dak li ġara. Fi kliem ieħor, CVB trid li, minkejja li issa l-Qorti sabet li jista' jkun li hemm nuqqasijiet min-naħa tagħha, l-imġiba ta' Mamo f'kull każ kienet ixxejjen dik ir-responsabbiltà jew, tal-anqas taqsamha ma' tagħha. Lil hinn mill-kwestjoni ta' jekk CVB kenitx tat lil Mamo struzzjonijiet siewja u biżżejjed minn qabel ma seħħ l-inċident jew minn meta beda jaħdem magħha, jidher li CVB tibni dan l-argument tagħha fuq il-kwestjoni li Mamo naqas li joqgħod għad-direttivi li bosta drabi ngħad li tatu dwar l-ilbies u t-tagħmir protettiv li bih kien jeħles mill-konsegwenzi li ġab b'idejh minħabba li ma qagħadx għal li qattlu;

"Illi, kif ingħad aktar qabel, il-prinċipju tal-liġi jrid li kulħadd iwieġeb għall-ħsara li tiġri bi ħtija tiegħu⁵⁴. Izda huwa wkoll miżmum u aċċettat li jrid jintwera li, minbarra s-sejbien tal-ħtija, jeħtieġ li jkun stabilit ukoll li kienet dik il-ħtija li ikkaġunat id-dannu attwalment imġarrab⁵⁵. Fuq kollox, il-liġi trid ukoll li fejn il-parti li tkun ġarrbet il-ħsara tkun hija stess li ikkontribwiet għad-danni b'nuqqas ta' prudenza, ta' diliġenza jew ta' ħsieb jew tkun tat sehem jew okkażjoni għal dik il-ħsara, il-Qorti hija mogħtija d-diskrezzjoni li tqis f'liema grad tkun hekk ikkontribwiet jew tkun tat okkażjoni għall-ħsara li batiet⁵⁶. Dan iġib miegħu wkoll tnaqqis proporzjonali fil-kumpens li jkun mod ieħor dovut lill-persuna li tkun tat hija nnifisha r-raġuni għal dak li ġralha. Mill-mod kif inhi l-liġi illum fis-seħħ f'dan ir-rigward, m'hemm l-ebda regola fissa jew determinanti li tgħid kemm għandu jkun dak il-proporzjon jew frazzjoni oħra⁵⁷, u dan għaliex id-diskrezzjoni li hija mħollija f'idejn il-Qorti għandha tinbena fuq iċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ u l-provi rizultanti⁵⁸. Jista' għalhekk ikun li l-kontributorjeta' għall-ħsara tkun tali li tkun għal kollox determinanti bħala kawża u effett u b'hekk tneħħi kull rabta ta' ħtija minn fuq il-persuna li setgħet ikkawżat dik il-ħsara⁵⁹.

⁵⁴ Art. 1031 tal-Kap 16

⁵⁵ P.A. TM 30.5.2002 fil-kawża fl-ismijiet *David Gatt vs Peter Calleja* (mhix pubblikata)

⁵⁶ Art. 1051 tal-Kap 16

⁵⁷ App. Civ. 20.1.1964 fil-kawża fl-ismijiet *Galdes vs Micallef* (Kollez. Vol: XLVIII.i.59)

⁵⁸ P.A. PS 31.1.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Onorato Bugeja vs Dennis Agius*

⁵⁹ P.A. PS 3.10.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Richard Fenech vs Rook Construction Ltd et*

Dan kollu ma jneħhi xejn mis-siwi tal-prinċipju tad-dritt proċedurali li *onus incumbit ei qui dixit*, u għalhekk l-allegazzjoni tal-kontributorjeta' tal-persuna mgarrba trid tkun ippruvata kif imiss mill-persuna li tallegaha;

“Illi minħabba li kull incident għandu l-karatteristiċi u ċ-ċirkostanzi partikolari tiegħu, wieħed ma jistax jgħid minn qabel fiex tkun tikkonsisti l-kontributorjeta' min-naħa tal-persuna mgarrba. Madankollu, b'linja ta' prinċipji ġenerali, wieħed jista' jqis li jkun hemm kontributorjeta' fejn l-impjegat jonqos li joqgħod għal struzzjonijiet speċifiċi li jingħata mis-superjuri tiegħu, l-aktar fejn jidhol l-aspett ta' periklu, jew meta l-impjegat jagħmel jew jonqos li jagħmel xi ħaġa li l-ħila tiegħu u s-sengħa fix-xogħol li jkun tqabbad jagħmel imisshom inebbħuh biex jevita, jew meta l-istess impjegat jonqos li jinqeda b'sens komun u jqiegħed lilu nnifsu fil-għajn tal-periklu jew ħsara għalih innifsu jew għal saħħtu⁶⁰. Bosta drabi, din l-imġiba trid tkun saret bir-rieda tal-persuna mgarrba u timxi id f'id mal-massima li *volenti non fit iniuria*;

“Illi huwa mgħallem u aċċettat b'awtorita' li biex tirnexxi l-imsemmija difiża, l-parti li tqajjem dik l-eċċezzjoni trid turi li l-parti mgarrba (i) kienet aċċettat bi qbil li twettaq xi ħaġa li esponietha għal riskju, (ii) li dik l-aċċettazzjoni tkun waħda volontarja u (iii) li meta l-parti aċċettat, hija kienet tagħraf bis-sħiħ l-għamla u l-possibilita' tar-riskju li dieħla għalih⁶¹. Dawn l-elementi marbutin u mħaddma flimkien iservu biex jaqtgħu il-ġrajja dannuża mir-rabta tagħha mal-effetti li ġgib u dan billi l-għamil tal-parti mgarrba jaqta' r-rabta tal-kawżalita' mill-għamil tal-parti l-oħra⁶². L-aspett tal-volontarjeta' f'dak li tkun għażlet li tagħmel il-parti mgarrba huwa element partikolari li jiddistingwi dik l-imġiba minn waħda li tkun l-effett ta' att ta' ubbidjenza għal ordni ta' ħaddieħor⁶³;

“Illi meta jitqiesu ċ-ċirkostanzi kollha tal-każ tal-lum, il-Qorti tasal għall-fehma li l-argument ta' CVB huwa tajjeb u jsejjes għal kollox l-eċċezzjoni tagħha fil-mertu. Kif diġa' ssemma aktar qabel, CVB intwera li ipprovdiet lill-ħaddiema tagħha b'tagħmir protettiv u li jħarishom mill-perikoli li setgħu ħabbtu wiċċhom magħhom huma u jagħmlu x-xogħol li qabbdithom jagħmlu. Fit-tieni lok, hemm xhieda li turi b'mod ċar u minn għejjun li wieħed jista' joqgħod fuqhom li sa minn jiem qabel ma seħħ l-incident, Mamo kien jaf li mill-*cable* kien għaddej l-elettriku u li l-istess *cable* kien “ħaj”. Fit-tielet lok, Mamo naqas li jilbes l-ilbies protettiv li ngħata mill-imgħallem tiegħu u

⁶⁰ Ara, b'eżempju, App. Civ. 5.10.2001 fil-kawża fl-ismijiet *Carmelo Micallef et vs John Pisani et noe*

⁶¹ Ara s-sentenza riċensjuri P.A. RCP 31.5.2011 fil-kawża fl-ismijiet *Kevin Żammit vs Maltapost p.l.c.* (mhix appellata)

⁶² P.A. PS 3.10.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Michael D'Amato noe vs Filomena Spiteri et* (mhix appellata)

⁶³ P.A. GCD 7.12.2004 fil-kawża fl-ismijiet *Carmel Polidano vs Korporazzjoni Enemalta* (mhix appellata)

saħansitra ntwera li dak l-ilbies ma kienx irid ixiddu għaliex idejqu. Fir-raba' lok, li kieku Mamo libes dak l-ilbies (ingwanti u *safety boots*), ma kienx imut b'xokk, ukoll kieku mess il-*cable*. Fil-ħames lok, Mamo għażel li jinżel imiss il-*cable* minkejja li l-art li kien fuqha kienet mimlija għadajjar tal-ilma tax-xita li niżlet il-lejl ta' qabel. Fis-sitt lok, ma ntweriex li Mamo qabad il-*cable* minħabba li xiħadd fuqu ordnalu li jagħmel hekk, iżda minn rajh hu u jiżbarazza l-kamra. Fis-seba' lok, dak il-ħin tal-incident, Mamo kien il-*foreman* u kien ilu jaħdem fil-post għadd ta' jiem u ma setax ikun li ma kienx jaf li l-*cable* kien "ħaj". Fil-fehma tal-Qorti l-gabra flimkien ta' dawn iċ-ċirkostanzi kollha twassal għal imġiba li tissoddisfa l-elementi kollha msemmija qabel biex tinstab il-ħtija kontributorja. Mhux hekk biss, imma hija l-fehma sħiħa tagħha li din l-imġiba ta' Mamo uriet rieda u volontarjeta' li saħansitra jxejnu kull responsabbilta' jew nuqqas li b'xi mod sata' jorbot lil CVB ma' dak li ġara⁶⁴;

"Illi għal dawn ir-raġunijiet kollha, l-Qorti qiegħda tasal għall-fehma li Mamo kien jaħti għal dak li ġralu u li b'dak li għamel qata' r-rabta ta' dak li ġralu ma kull rabta ta' kawżalita' li setgħet titntrabat ma' CVB għal xi ħtija tagħha għall-incident;

"Illi għalhekk, filwaqt li sejra tilqa' l-eċċezzjoni fil-mertu tal-istess CVB, aer tiċħad l-ewwel talba attriċi. Minħabba f'hekk, sejra tiċħad ukoll it-tieni u t-tielet talbiet attriċi għaliex marbutin mal-ewwel waħda u m'għandhiex għalfejn toqgħod tqis il-kwestjoni tal-**likwidazzjoni tad-danni**;

"Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi l-kawża billi:

"**Tilqa' l-eċċezzjonijiet** fil-mertu taż-żewġ kumpanniji imħarrkin billi ssib li l-ebda waħda minnhom ma kienet taħti għall-mewt ta' ħu l-atturi fuq il-post tax-xogħol u dan minħabba li hija sabet li dik il-mewt ġabha b'idejh Spiridione Mamo nnifsu;

"**Tiċħad it-talbiet attriċi**; u

"**Tikkundanna lill-atturi jħallsu l-ispejjeż tal-kawża.**"

⁶⁴ Ara P.A. 27.6.1995 fil-kawża fl-ismijiet *Grech vs Ellul pro et noe* (Kollez. Vol: LXXIX.iii.1235)

Minn din is-sentenza qed jappellaw l-atturi li qed jitolbu r-revoka taghha u li din il-Qorti tibghat l-atti lura lill-ewwel Qorti biex tillikwida d-danni dovuti lilhom; l-appellati irrispondew billi talbu l-konferma tas-sentenza.

Qabel tiddeciedi dwar l-aggravju tal-appellanti, il-Qorti jkollha tiehu konjizzjoni tal-pregudizzjali opposta mill-appellata C.V Builders Limited li qed teccepixxi n-nullita` tal-appell stante li hija giet notifikata aktar minn sena wara li gie interpost l-appell u allura wara t-terminu ta' sena impost mill-Artikolu 963 (1) tal-Kap. 12:

“**963.** (1) Bla ħsara tad-disposizzjonijiet tas-subartikolu (3) u tal-artikoli 416 u 420, il-proċedura bil-miktub, f' kull kawża, għandha tigi magħluqa, fil-qorti tal-ewwel grad, fiż-żmien perentorju ta' sitt xhur, u, fil-qorti fi grad ta' appell, fiż-żmien perentorju ta' sena.”

Madankollu l-Artikolu 963 (3) jghid imbaghad illi:

“(3) Jekk, ukoll jekk ikunu għaddew iż-żminijiet perentorji msemminjin fis-subartikolu (1), jinsab li l-proċeduri bil-miktub f'kawża m'humieq magħluqa, il-qorti għandha għal darba waħda biss tagħti dawk l-ordnijiet li jidhrilha xierqa sabiex l-istess proċeduri jingħalqu kemm jista' jkun malajr u sabiex jiġi evitat illi l-kawża tmur deżerta minħabba f' xi nuqqas ta' notifika jew minħabba f' xi nuqqas ta' twettiq ta' xi proċedura jew formalità.”

Peress li meta saret l-ewwel seduta quddiem din il-Qorti (fis-6 ta' Dicembru 2016) l-appellati kienu già` gew notifikati (fil-15 ta' April 2015), allura l-eccezzjoni qed tigi michuda.

L-AGGRAVJU TAL-APPELLANTI

L-aggravju huwa essenzjalment wiehed u cioe` li a bazi tal-provi prodotti waqt is-smigh tal-kawza, il-Qorti ghandha ssib lill-appellati resposnabbli ghall-akkadut u allura ghall-hlas tad-danni lill-appellanti.

Gie ripetut diversi drabi minn din il-Qorti illi, ghal dak li huwa apprezzament tal-fatti, kif qalet fil-kawza fl-ismijiet **Phyliss Ebejer v. Joseph Aquilina** (10 ta' Jannar 1995) "*il-Qorti tal-Appell tiddisturba biss id-diskrezzjoni ezercitata mill-ewwel Qorti f'kazijiet eccezzjonali meta si tratta ta' valutazzjoni ta' fatti*". Imbaghad fil-kawza fl-ismijiet **Joseph Cini v. George Wells** (15 ta' Novembru 2004) l-istess Qorti qalet li "*Huwa principju bazilari segwit minn din il-Qorti ta' revizjoni li fejn si tratta ta' apprezzament u evalwazzjoni ta' provi ta' fatt din il-Qorti qatt ma tiddisturba leggerment apprezzament tal-provi li jkun sar mill-ewwel Qorti sakemm ma jkunx hemm ragunijiet gravi u serji bizzejjed li jissuggerixxu mod iehor*".

Dan l-insenjament huwa segwit f'diversi sentenzi ohra bhal **Emanuel Cardona v. Dr Graham Busuttil**, Appell, 10 ta' Jannar 1995 u **Paul Formosa v. Salvu Debono**, Appell 5 ta' Ottubru 2001), u **Victor Camilleri v. Carmelo Camilleri**, Appell Inferjuri, 28 ta' Jannar 1994; madankollu "*Din il-Qorti pero` f'kaz tapprezza wkoll li d-dover taghha*

xorta huwa li tezamina sewwa l-provi mressqa u barra minn hekk, huwa wkoll importanti li l-istess provi u l-konkluzjonijiet ta' kif graw il-fatti in kwistjoni jigu evalwati sewwa u interpretati skont il-ligijiet taghna u l-gurisprudenza l-aktar ricenti u kostanti fil-materja. (Attard et v. Direttur tas-Sahha, Qorti tal-Appell, 31 ta' Mejju 2014).

Huwa evidenti li r-rapport guridiku bejn l-appellant u z-zewg appellati huwa differenti; fil-waqt li fil-konfront ta' C.V Builders Limited ir-rapport kien wiehed ta' haddiem u employer, fir-rigward tal-Korporazzjoni appellata dan ir-rapport ma kienx jezisti u biex tirnexxi l-azzjoni tal-appellanti jrid ikun hemm prova normali f'azzjoni akkwiljana. Kwindi l-oneru tal-prova f'dan l-ahhar kaz huwa aktar iebes ghaliex is-socjeta` appellata kellha responsabilitajiet addizzjonali u diretti fir-rigward tal-mejjet.

Fir-rigward tal-kumpanija appellata ghalhekk kien hemm id-dover li ghandu kull min ihaddem; kif qalet il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fil-kawza fl-ismijiet **Kevin Mallia v. Alf Mizzi and Sons Limited** deciza fid-9 ta' Ottubru 2003 "*min ihaddem ghandu d-dover li jipprovdi post tax-xoghol li ma jkunx ta' periklu u riskju ghas-sahha tal-istess haddiem* (ara **Bugeja v. Falzon** deciza mill-istess Qorti fit-30 ta' April 1997 u **Desira v. Grech and Co. Ltd** deciza fit-30 ta' Mejju 2002).

Sentenzi ohra tal-istess opinjoni huma **Galea v. Balzan** Qorti tal-Appell 26 ta' Frar 1993 u **Agius v. Galea** Qorti tal-Kummerc 11 ta' Lulju 1989).

Sentenza ricenti **Grezzju Scicluna v. C. Cini and Sons Ltd** – 27 ta' Gunju 2006 – Cit 348/02 TM) iccitat l-awtur **Whincup** fil-ktieb Modern Employment Law li jelenka erba' principji bazici f'kazi simili u cioe`:

- i. *the employer must ensure that the employee knows the dangers*
- ii. *the employer must ensure that the employee knows the precautions to be taken against these dangers*
- iii. *the employer must ensure that the precautions are available*
- iv. *the employer must ensure that the employee knows these precautions are available*

Kif sew irrimarkat il-Qorti fil-kawza **Schembri v. Caruana** (12 ta' Jannar 1983) min ihaddem irid izomm quddiem ghajnejh illi gieli l-haddiem jittraskura xi ftit dwar il-perikli li jkollu u ghalhekk ghandu jkun hemm sistema biex dawn l-izbalji ma jsirux.

Dan kollu gie riprodott fis-sentenza fil-kawza deciza minn din il-Qorti fl-ismijiet **Anna Micallef v. Allchem Limited** (13 ta' Gunju 2007 – konfermata minn din il-Qorti tal-Appell fit-18 ta' Settembru 2009). Madankollu ta' min izid li "*L-attenzjoni mehtiega mis-socjeta` konvenuta hija dik ta' bonus pater familias u mhux fi grad oghla*", (**Ronald v. Polibon**, Appell, 9 ta' Jannar 2009)

Fil-kaz in ezami din il-Qorti ma tirraviza ebda raguni biex tiddipartixxi mill-konkluzjonijiet tal-ewwel Qorti, u dan fir-rigward taz-zewg appellati.

Fir-rigward tas-socjeta appellata, irrizulta ampjament illi hija iprovdiet lill-impjegati taghha bit-taghmir necessarju ghall-protezzjoni taghhom li l-mejjet naqas li jilbes, li l-mejjet kien jaf li l-cable inkwistjoni kien ghaddej il-kurrent minnu, u ma jirrizultax li xi hadd ordnal biex jaqbad l-istess cable. Lanqas ma jregi l-argument tal-appellanti li l-mejjet kellu jkollu supervizjoni ulterjuri, ghaliex f'dan il-kaz huwa stess kien "supervisor" minhabba l-esperjenza li kellu. Anke l-fatt illi kien ghadu kif gie impjegat mal-appellata ma jfissirx li huwa kien gdid ghax-xoghol in kwistjoni; hu kien gia` ghamel xi xoghol ghall-istess socjeta` u kien minhabba f'hekk li gie impjegat f'dik il-kariga ta' responsabilita`. *"Issa, fil-waqt li hu minnu illi min ihaddem kellu l-obbligu li jipprovdi a safe system of work, kellu d-dover illi jassigura li x-xoghol ikun qieghed isir taht is-supervizjoni ta' persuni kompetenti u kellu wkoll id-dover illi jipprovdi protezzjoni adegwata f'dak li hu lbies u attrezzi ohra, dan ma jfissirx illi min jahdem ma kellux hu wkoll l-obbligu illi jahdem b'diligenza u b'attenzjoni b'mod li ma jipprovokax hu stess incidenti illi bi ffit attenzjoni u galbu setghu jigu evitat"*. (**Micallef v. Pisani noe**, Appell, 5 ta' Ottubru 2001). Tenut kont ta' kollox huwa verament difficili li wiehed jispjega l-azzjoni tieghu li wasslet ghal din it-tragedja hlief kienet azzjoni ta' traskuragni istantanja li tista' tigril lil kulhadd.

Hija imbaghad ferm dgħajfa l-pozizzjoni legali tal-appellanti fil-konfront tal-korporazzjoni appellata ghaliex din ma kellha ebda rapport guridiku

dirett mal-mejjet u kellha tigi pruvata negligenza jew xi nuqqas iehor da parti taghha illi assolutament ma irrizultawx. Infatti hija ma kellha x'taqsam xejn max-xoghlijiet li kienu ghaddejjin u ma gietx mitluba tnehhi l-provvista tal-elettriku minn gol-post fejn sehh is-sinistru. Jinghad a propozitu fid-decizjoni fl-ismijiet **Annunziato D'Amato et v. Joseph Camilleri et**, Appell Civili, 3 ta' Marzu 1958 illi "*meta l-att li kkaguna d-danni kien jikkonsisti fil-manegg ta' haga perikoluza, irresponsabilita` ta' min ghamel dak l-att hija assoluta; u min irid jehles minn dik ir-responsabilita` hu tenut jipprova, jew il-fatt tat-terz jew il-vis major*" (citata fis-sentenza **D'amato v. Spiteri**, Prim'Awla, 3 ta' Ottubru 2003). Huwa car ghal din il-Qorti wkoll li ma tirrizulta ebda prova fir-rigward.

DECIZJONI

Il-Qorti ghalhekk tiddeciedi l-appell billi tichdu u tikkonferma s-sentenza appellata; l-ispejjez tal-appell ukoll a kariku tal-appellanti.

Silvio Camilleri
Prim Imhalled

Tonio Mallia
Imhalled

Joseph Azzopardi
Imhalled

Deputat Registratur
df